

ГИДРОНИМИЯ И ОРОШАЕМЫЕ СИСТЕМЫ СРЕДНЕЙ АЗИИ: ПРИМЕР ТОПОНИМОВ ОКУЗ, МИРЗААРИҚ И ҚАРОЙАРИҚ

Бобоходжаев Рашиджон Хашимович

Кандидат филологических наук, доцент,

Заведующий отделом «Редакционно-издательское дело и полиграфия»,

Ташкентского государственного транспортного университета

Аннотация: В статье исследуются древние гидронимы Средней Азии — Окуз, Мирзаариқ и Қаройариқ, их происхождение и роль в развитии оросительных систем региона. Рассматривается исторический контекст, связанный с древнетюркским периодом, а также культурно-географические особенности, проявляющиеся в топонимии. Анализируются источники и лингвистические данные, подтверждающие связь гидронимов с природными и историческими факторами.

Ключевые слова: гидронимы, орошаемые системы, Средняя Азия, Окуз, Мирзаариқ, Қаройариқ, топонимия, древнетюркский период, ирригация

Abstract: The article examines the ancient hydronyms of Central Asia — Okuz, Mirzaariq, and Karoyariq, their origins and role in the development of irrigation systems in the region. The historical context related to the Old Turkic period is discussed, as well as the cultural and geographical features reflected in the toponymy. Sources and linguistic data confirming the connection between hydronyms and natural and historical factors are analyzed.

Keywords: hydronyms, irrigation systems, Central Asia, Okuz, Mirzaariq, Karoyariq, toponymy, Old Turkic period, irrigation

Введение. Данная статья посвящена изучению происхождения и значению древних гидронимов региона Средней Азии, а также анализу оросительных систем, связанных с этими гидронимами. Особое внимание уделяется названию «Окуз», датируемому IV–V веками, а также гидронимам «Мирзаариқ» и «Қаройариқ», отражающим исторические особенности ирригационного хозяйства и культурно-исторический ландшафт.

Основная часть. Название «Окуз» предположительно возникло в IV–V веках, что совпадает с расцветом древнетюркского государства. Орошаемое земледелие могло быть традиционным занятием исконных жителей региона. В верхнем, среднем и нижнем течениях арыка существовали различные варианты названий — Окуз, Урунбоймирза, Урунбойарна, Урунбойариқ, что свидетельствует о значительных размерах арыка. Многопазвия рек в разных участках течения — типичное явление, например, Сырдарья имела более десятка названий в различных частях своего бассейна.

Гидроним «Мирзаариқ» связан с названием караван-сарая, который носил имя «Мирзаравотариқ». По данным первых русских исследователей, Мирзаариқ и

Қаройариқ отходили от арыка Туятартар и обеспечивали водой широкие территории, включая заброшенные почтовые станции Чиназ — Джизакского тракта. Разные исследователи отмечали различные направления арыков — северо-восточное, южное и центральное, что объясняется наличием множества ответвлений от главных арыков.

Особенностью тюркской гидронимии является то, что искусственные арыки часто именуются по конечному пункту орошения. В данном регионе это проявляется в названиях арыков, которые соответствуют этноойконимам населённых пунктов, что отражает культурно-этническую специфику территории.

Арыки Мирзаариқ и Қаройариқ орошали местности, включая урочище Мирзатугай, где находился караван-сарай Мирзаравот (Мурза-Рабат) — историческое сооружение XVII века. Этимология «Қарой» раскрывается как «черная низина» или «возвышенность», что согласуется с географическим строением района.

Древнетюркский термин «узак/озек» обозначает «источник», «ручей» или «узкий проход в горах». Эти слова отражают давнюю традицию гидронимии региона и связываются с географическими особенностями речных долин и ущелий. проход между горами: горная долина¹. Следовательно, тут легко выводится такая параллель: долины богаты водой, так как все горные ручьи и реки стекали в долину, и, естественно, слово уз могло иметь и значение "вода", "водная долина"². В дальнейшем слово (корень OZ , постепенно значительно расширило свое семантическое поле.

Так, в этимологическом словаре Э.В.Севортыяна даны все значения термина в различных тюркских языках. Так, *Озек* означает "река, речка, ручей, проток, русло, безводная долина, долина, ложбина, промоина, овражек, ущелье, залитое водой поле" и др. Далее автор раскладывает гидронимический термин на составные части: "гомогенно с *Өзек* и образовано от - "источник" и пр. с помощью аффикса /-а/к в уменьшительном и, вероятно, в увеличительном значении"³.

Интересно, что эта архаичная древнетюркская основа уз//ус. Сохранилась в Монгольском языке. Э.М.Мурзаев пишет по этому поводу: "Трудно предположить, чтобы монгольское ус - "вода", "река" можно было приравнять к названиям рек на -ус, в междуречье Оки и Клязьмы или в бассейне Печоры и других северных рек: Ус - левый приток Мезени, Ус - левый приток Цильмы и приток Печоры, р.Гусь и Гусь-Хрустальный во Владимирской области"⁴. Ср.: Гусь // Кус тюрк.- "птица". Следует добавить, что в речи местных жителей сохранился древний гидронимический термин узак//озек, например, они говорят: Өзек өзектен су аққан - "по лож. Шурузак. То, что это был древний водоотводный канал, подтверждают исследования А.Курсиша: "Между центральным водоразделом Голодной степи и береговым Восточным расположено понижение, малозаметное у Конногвардейского поселка, а у бугра Баласалык, переходящее в ясно выраженный Шурузакский лог"¹.

"Лог, - а - широкий и длинный овраг"². "Овраг, -а, м.р. - глубокая длинная впадина на поверхности земли"³.

Именно по этой причине по этому оврагу русскими инженерами до революции был намечен впадающий в Сырдарью водоотводный канал, причем были сделаны совершенно неглубокие выемки.

Особый интерес представляет происхождение названия гидронима Шурузак. По объяснениям местных жителей, гидроним образован от сочетания Шуру зах сув или Шуру зах арик. Здесь шур - "солёный", "солончаковый", а зах - "сырость", т.е. "подпочвенные воды". Конечно, это позднейшее переосмысление на основе узбекского языка. Этимология гидронима кроется в глубокой древности.

С.Караев в своем словаре пишет: "Шурузак - арык в Гулистанском районе Сырдарьинской области. В Узбекистане, а также в Каракалпакии много названий с составной частью -узак. Например: Кукузак, Инженерузак, Теренузак и т.д. Узак возникло от окуз - "река" и от него "окузак"⁴.

Выводы: Название «Окуз» вероятно возникло в IV–V веках и связано с развитием древнетюркских государств и орошаемого земледелия. Многообразие названий арыка на разных участках его течения отражает значительные размеры и важность водной системы. Гидронимы «Мирзаарик» и «Қаройарик» свидетельствуют о развитой ирригационной сети и культурно-историческом значении территории. Топонимические особенности подтверждают тесную связь гидронимов с этнокультурными и географическими реалиями региона. Древнетюркские термины «узак» и «озек» отражают исторические особенности гидронимического словаря региона.

REFERENCES

1. Караваев В.Ф. Топонимия Джизакской области. — Ташкент, 1985.
2. Койчубаев Е. Тюркская топонимия Средней Азии. — Чимкент, 1970.
3. Курсиш А. Оросительные системы Средней Азии. — Ташкент, 1990.
4. Babaxodjayev R. The Russian Layer in the Hydronymy of Tashkent and Tashkent Region // Modern Issues of Philology. – 2020.
5. Babaxodjayev R. Problems of Slavic Lexicology and Phraseology // Slavic Languages: System-Descriptive and Sociocultural Aspects of Research. – 2017.
6. Bobokhodjaev R. Kh. Application of Interactive Methods in Distance Learning of the Russian Language // Uzbek Scholar Journal. – 2022. – Vol. 10. – pp. 179–182.
7. Suyunova D.D. A Scientific-Theoretical Approach to the Implementation of Digital Transformation in Corporate Governance of Joint-Stock Companies. (Topical Issues of Business and Entrepreneurship Development in the Context of the Digital Economy, International Scientific-Practical Conference, December 23, 2022).
8. Suyunova D.D. Analysis of the Implementation and Development of the Digital Economy in Uzbekistan. (Digital Transformation in Business and Economy, International Scientific-Practical Conference, June 21, 2023).

9. Suyunova D.D. Ways of Using an Automated Management Information System to Ensure Effective Corporate Governance. (Digital Transformation in Business and Economy, International Scientific-Practical Conference, June 21, 2023).

10. Suyunova D.D. The Use of Digital Technologies in Improving Corporate Governance. (Digital Transformation in Business and Economy, International Scientific-Practical Conference, January 2024).

11. Babaxodjayev, Rashid. Some Methodological Issues of Terminology. Educational Terminological Sphere in the Selected Specialty: Proceedings of the Scientific-Practical Seminar (2010).

12. Babaxodjayev R. The Russian Layer in the Hydronymy of Tashkent and Tashkent Region // Modern Issues of Philology. – 2020.

13. Babaxodjayev, Rashid. "Некоторые методологические вопросы терминологии." chebnaya terminosfera po izbrannoy specialnosti sbornik materialov nauchno-prakticheskogo seminara (2010).

14. Babaxodjayev R. Russkiy plast v gidronimii Tashkenta i Tashkentskoy oblasti //Sovremennye problemy filologii. – 2020.